



# NOW HIRING

**U.S. CROSS BORDER  
SINGLES & TEAMS  
AND CANADIAN TEAMS**

|                |             |
|----------------|-------------|
| US Singles     | \$0.64/mile |
| US Teams       | \$0.66/mile |
| Canadian teams | \$0.62/mile |



## OUR FAMILY WELCOMES YOU

- | U.S. Singles - Dedicated Truck
- | Desirable Lanes to the U.S.
- | U.S. Teams - New Dedicated Truck
- | Canadian Teams - New Dedicated Truck
- | Comprehensive Company Benefits
- | Flexible Work Schedule

**LIGHT SPEED HAS YOU COVERED**

Steve Hunt **905.696.0700 x7224** **905.229.9011** **E shunt@lslinc.com**  
5015 Kestrel Road, Mississauga, ONTARIO L5L 1S8

[www.lslinc.com](http://www.lslinc.com)



**ORDER ONLINE TODAY !!!**  
**WWW.ASIANFOODCENTRE.COM**  
**FREE PICK UP!!!**  
**HOME DELIVERY ALSO AVAILABLE !!!**

**ASIAN FOOD CENTRE**

# VEGETARIAN FOOD HEALTHY EATING



**FRESH & LARGE VARIETY**  
**Bread , Derry & Eggs**  
**Branded Foods**  
**Fruits & Vegetables**  
**Beverages & Confectionery**  
**Grocery & Staples**  
**Sweet & Samosas**

### **SERVING FROM ALL LOCATIONS IN GTA AREA:**

|  |  |
|--|--|
| 10 Westmore Drive<br>Etobicoke ON M9V-3Z7<br><b>416-740-3262</b>       | 21 Lacoste Blvd,<br>Brampton, ON L6P 2K2<br><b>905 794-8109</b>        |
| 621 Wanless drive, # 122<br>Brampton ON L7A 0A9<br><b>905-495-3336</b> | 1075 Ceremonial Drive<br>Mississauga ON L5R 2Z4<br><b>905-502-1600</b> |
| 80 Pertosa Drive<br>Brampton ON L5X-5E9<br><b>905-460-0009</b>         | 10510 Torbram Road,<br>Brampton<br><b>905-790-0030</b>                 |
| 2120 North park Drive<br>Brampton ON L6S 0C9<br><b>905-793-1338</b>    | 10 Pannahill Dr,<br>Brampton<br><b>905 913-8017</b>                    |











# ਸਿੰਘ ਨਾਨਾ ਬਾ ਚਿਦ ਪਰ, ਦੇ ਕਹਾਂ ਹੈਂ

-ਮਾਸਟਰ ਮੋਹਨ ਲਾਲ

ਅੱਜ ਮੇਰਾ ਸਵਾਲ ਸਿਰਫ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਾਮਰੇਡ ਮਿੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਹੈ। ਕਾਮਰੇਡ ਏਕੇ ਡਾਂਗੇ, ਕਾਮਰੇਡ ਸੁਰਜੀਤ ਅਤੇ ਜੋਤੀ ਬਸੂ ਦੀ ਵਿਰਾਸਤ ਸੰਭਾਲਣ ਵਾਲੇ ਕਾਮਰੇਡ ਸੀਤਾ ਰਾਮ ਯੋਚੁਰੀ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰਾਤ, ਕੇਰਲ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪਿਨੇਰੀ ਵਿਜਯਨ, ਟਿੰਪੁਰਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਾਣਿਕ ਸਰਕਾਰ, ਤਪਨ ਕੁਮਾਰ ਸੇਨ ਵਰਗੇ ਮਿੱਤਰਾਂ ਕੋਲੋਂ ਝੁਕ ਕੇ ਪੁੱਛਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੇ 50-55 ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਇਸ ਲਾਕਡਾਊਨ 'ਚ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਬਦਹਾਲੀ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਹੈ?

ਚਲ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, ਪੱਜਾਬ ਦੇ  
ਮੇਰੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਪਿਆਰੇ ਮਿੱਤਰ  
ਕਾਮਰੇਡ ਜੋਗਿੰਦਰ ਦਿਆਲ ਅਤੇ  
ਮੰਗਤ ਰਾਮ ਪਾਸਲਾ ਤੋਂ ਪੁੱਛ ਲੈਂਦਾ  
ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ 50 ਦਿਨਾਂ  
ਵਿੱਚ ਸੜਕਾਂ, ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ, ਬੱਸ  
ਸਟੈਂਡਾਂ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰਾਜ ਮਾਰਗਾਂ  
'ਤੇ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮਤ 'ਤੇ ਹੰਝੂ  
ਵਹਾਉਂਦੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ  
ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ? ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ  
ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਮਿੱਤਰ ਕਾਮਰੇਡ  
ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ, ਮਾਸਟਰ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ  
ਅਤੇ ਮਾਸਟਰ ਰਮੇਸ਼ ਕੋਲੋਂ ਪੁੱਛ ਲੈਂਦਾ  
ਹਾਂ ਕਿ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ  
ਦੇ ਦਰਦਨਾਕ ਇੱਥ ਦੇਖ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ  
ਹਿਰਦਾ ਛਾਨਣੀ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ  
ਹੋਇਆ?

ਮੈਂ ਤਾਂ ਚਲੋ ਬਜ਼ੁਰਗ ਸੋਚ ਵਾਲਾ ਸੰਖੀ  
ਸਹੀ, ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਸਦਾ ਮਜ਼ਦੂਰ ਹਿਤ  
ਚਿੱਤਰ ਰਹੋ ਹੋ। ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ

ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਲਈ ਰੰਦੇ ਮਿਲਾ। ਅਜ  
ਵਾਲੇ ਹਾਲਾਤ 'ਚ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ  
ਨਿਕਲੇ। ਮੈਂ ਫੌਨ ਵੀ ਕੀਤੇ ਕਿ  
ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਮਰ  
ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹਾਲ ਤਾਂ ਪੁੱਛੋ  
ਲਵੇ। ਨਹੀਂ ਪੁੱਛਿਆ।

ਕਾਮਰੇਡ ਮਿੱਤਰੇ, ਔਰੰਗਾਬਾਦ 'ਚ  
ਕਈ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰ ਰੇਲਵੇ  
ਲਾਈਨਾਂ ਵਿੱਚ ਰੇਲ ਹੇਠ ਆਉਣ  
ਨਾਲ ਕੱਟ ਮਰੇ? ਜਾਣਦੇ ਤਾਂ ਹੋਵੇਗੇ  
ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਕਿ ਔਰੰਗੀਆ 'ਚ ਟਰੱਕ  
ਪਲਟਣ ਨਾਲ 30-40 ਮਜ਼ਦੂਰ ਦੱਬ  
ਕੇ ਮਰ ਗਏ। ਤੁਸੀਂ ਜਾਂਚ ਕਰ ਲਵੇ  
ਬਦਬੋ, ਮਾਰਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਦਰ-  
ਮਾਨ ਜ਼ਖਮੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ  
ਤੜਫਿਲਿਆਂ ਟਰੱਕਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁੰਨ ਦਿੱਤਾ  
ਗਿਆ? ਇੱਨਾ ਤਾਂ ਸਮਾਂ ਕੱਢ ਕੇ ਦੇਖ  
ਲੈਂਦੇ ਕਿ ਇੱਕ ਗਰੀਬ ਪ੍ਰਵਾਸੀ  
ਮਜ਼ਦੂਰ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਬੈਲ ਦੀ ਥਾਂ ਉਤੇ  
ਖੁਦ ਇੱਕ ਗੱਡੇ ਉੱਤੇ ਬਿਠਾ ਕੇ ਖਿੱਚ

A photograph showing a large group of migrant workers walking along a paved road. They are carrying their possessions on their heads and shoulders. Some are wearing face masks. The scene illustrates the long distances traveled by laborers during the COVID-19 pandemic.



A photograph showing a group of Indian women in traditional saris of various colors (pink, orange, yellow) carrying large white sacks on their heads. They appear to be migrant workers, possibly returning from a labor site. The woman in the foreground is wearing a pink sari with a blue border and a pink headscarf. Another woman next to her is wearing an orange sari with a black and white patterned border. They are walking on a dirt path, and other people are visible in the background, some also carrying sacks.

ਸਿਰਫ ਇੰਨਾ ਹੀ ਦਿਲਾਸਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ  
ਦੇ ਦਿੰਦੇ।

ਪਤਾ ਹੈ ਕਾਮਰੇਡ ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੇ ਸਾਹ-  
ਮਣੇ ਮੇਰੀ ਇਹ ਵੇਦਨਾ ਕਿਉਂ ਹੈ?  
ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਆਪਣੀ 50 ਸਾਲਾਂ ਦੀ  
ਸਿਆਸਤ 'ਚ ਮੈਂ ਕਾਮਰੇਡ ਮਿੱਤਰਾਂ  
ਨੂੰ ਕਦੀ ਭੱਠਾ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੇ ਹੱਕ 'ਚ,  
ਕਦੀ ਤਪਦੀਆਂ ਦੁਪਹਿਰਾਂ 'ਚ  
ਕਾਰਖਾਨਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਧਰਨਾ  
ਲਾਏ ਜ਼ੋਰ-ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਨਾਅਰੇ ਲਾਉਂਦੇ  
ਦੇਖਿਆ ਹੈ, 'ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ  
ਮਿਹਨਤਕਸੋਂ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਓ।'  
ਸਿਕਾਗੇ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ  
'ਲਾਲ ਸਲਾਮ-ਲਾਲ ਸਲਾਮਾ',  
'ਸਡਾ ਹੱਕ ਇੱਥੇ ਰੱਖਾ', 'ਮਾਂਗ  
ਹਮਾਰੀ ਪੂਰੀ ਹੋ, ਚਾਹੇ ਕੁਛ ਮਜ਼ਬੂਰੀ  
ਹੋ।' ਅੱਜ ਸੰਕਟ ਦੀ ਘੜੀ 'ਚ ਕਾਮ-  
ਰੇਡ ਭਰਾ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ  
ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ? ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ  
ਦੇ ਹੱਕ 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹਾਂ ਇੱਕ ਵੀ  
'ਹਾਅ' ਦਾ ਨਾਅਰਾ ਨਹੀਂ? ਅਜਿਹਾ  
ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਮਿਊਨਿਸਟਾਂ ਨੇ ਕੋਈ  
'ਹਿਡਨ ਏਜੰਡਾ' ਬਣਾਇਆ ਹੋਵੇ ਕਿ  
ਜਗੀਰੂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰੋ।  
ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਕੁਝ ਚਿਆ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂ  
ਨਾ ਫਿਰ ਭਾਜਪਾ ਅੱਜ ਕਾਂਗਰਸ ਨੂੰ  
ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਇਸ ਲਾਚਾਰੀ  
'ਚ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ? ਜੇ ਇਹ  
ਹਨ ਤਾਂ ਫਿਰ ਮੈਂ ਲਿਖਣਾ ਹੀ ਬੰਦ  
ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਸਿਆਸਤ 'ਚ  
ਅਜਿਹਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਰਨਾ ਵੀ ਚਾਹੀਦਾ  
ਹੈ।

ਜੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ  
ਚੱਲਦੇ ਤਾਂ ਸਿਆਸੀ ਲਾਭ ਮਿਲਦਾ,

ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਮਜ਼ਦੂਰ  
ਵਿਰੋਧੀ, ਜਾਗੀਰੂ ਸੋਚ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ  
ਬਜ਼ੁਰਗ ਕਹੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਪਾਰਟੀ  
ਅੱਤੇ ਵਿਆਕਤੀ, ਜਿੰਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਣ  
ਸਕਦਾ ਸੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ  
ਦੇ ਕਰਨ ਲਈ ਅੱਗੇ ਆਏ। ਬੇਸ਼ਕ  
ਇੱਕ ਦੂਸਰੇ 'ਤੇ ਚਿੱਕੜ ਸੁੱਟਣ 'ਤੇ  
ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ ਅੱਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ  
ਦਾ ਸਿਆਸੀ ਏਜੰਡਾ ਹੀ ਮਜ਼ਦੂਰ  
ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਕਾਮਰੇਡ ਕਿਤੇ  
ਇਸ ਲਾਕਡਾਊਨ 'ਚ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੇ  
ਨਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਏ।  
ਆਬਾਦੀ ਦੇ 70 ਸਾਲਾਂ 'ਚ ਹਰ ਖੇਤਰ  
'ਚ ਕਮਿਊਨਿਸਟਾਂ ਦੀਆਂ ਯੂਨੀਅਨਾਂ  
ਬਤੀਆਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਕੇ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੇ  
ਹਿਤਾਂ ਲਈ ਲੜੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੱਕ  
ਇਸ਼ਾਰੇ 'ਤੇ ਰੇਲ ਗੱਡੀਆਂ ਰੁੱਕ  
ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸੂਬਿਆਂ  
'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਵੀ  
ਰਹੀਆਂ।

ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਸਮਾਂ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਾਮ-  
ਰੇਡ ਸੁਰਜੀਤ ਦੇ ਕਹਿਣ ਉਤੇ ਕੇਂਦਰ  
ਸਰਕਾਰ ਫੈਸਲੇ ਲੈਂਦੀ ਸੀ। ਪੱਛਮੀ  
ਬੰਗਲ 'ਚ ਲਗਾਤਾਰ 30-35 ਸਾਲ  
ਕਮਿਊਨਿਸਟਾਂ ਦਾ ਰਾਜ ਰਿਹਾ ਪਰ  
ਸੋਚੋ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਅੱਜ ਕਿੱਥੇ ਖੜ੍ਹੇ  
ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਕਮਿਊਨਿਸਟਾਂ  
ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਮੇਂ, ਹਾਲਾਤ ਅੱਜ  
ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਿਆ। ਅੱਜ  
ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਾਮਰੇਡ  
ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੱਲੇ-  
ਬੱਲੇ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ ਕਾਮਰੇਡ  
'ਤੇ ਮਾਣ ਸੀ। ਉਸ ਮਾਣ ਨੂੰ ਤੋੜ  
ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਬੈਠੇ ਰਹੋ ਆਰਾਮ ਨਾਲ।

# ਸਜ-ਵਿਆਹੀ ਅਤੇ ਵੀਹ ਕਿੱਲੇ ਸਾਬਣ

-ਜਗਦੀਸ਼ ਕੌਰ ਮਾਨ-

ਮੇਰੇ ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਐਂਡੋ-ਐਰ  
ਮਿਲਦਿਆਂ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਵਿਆਹਿਆਂ  
ਜੋਤਾ ਮਿਲਣ ਆ ਗਿਆ। ਘਰ ਵਿੱਚ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ  
ਜਾਣਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ  
ਚਿਹਰਿਆਂ ਵੱਲ ਬਿੱਟ ਬਿੱਟ ਤੱਕ ਰਹੇ  
ਸਨ। ਮੇਰੇ ਜੇਠ ਦੀਆਂ ਨਿੱਕੀਆਂ  
ਕੁੜੀਆਂ ਸਜ-ਵਿਆਹੀ ਵਹੁਟੀ ਦੇ  
ਲਾਲ ਚੂੜੇ ਅਤੇ ਸੋਹਣੇ ਕੱਪੜੇ ਤੇ  
ਗਹਿੰਦਿਆਂ ਵੱਲ ਤੱਕ ਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋ  
ਕਰੀਆਂ ਪਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਸੀ ਪਾਸੀ

ਗਿਆ ਸੀ। ਕੰਮ ਧੰਦਾ ਨਿਬੇਤ ਕੇ ਘਰ  
ਦੀਆਂ ਸੁਆਹੀਆਂ ਅਤੇ ਨਿੱਕੀਆਂ  
ਕੁੜੀਆਂ ਵਹੁਟੀ ਦੁਆਲੇ ਬੈਠ ਕੇ ਗੱਲਾਂ  
ਮਾਰਨ - 'ਵਿਆਹ ਦੇ ਦਿਨ ਧਰੇ ਹੋਏ  
ਸਨ। ਮਸਾਂ ਵੀਹ ਦਿਨ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।  
ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿੱਚੇ ਹੀ ਸਾਡੇ  
ਵਿਆਹ ਦੀ ਗੱਲ ਚੱਲ ਪਈ।' ਮੇਰੀ  
ਜਠਾਣੀ ਨੇ ਉਸ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਚਾਅ ਨਾਲ  
ਦੱਸਿਆ। "ਅੱਛਾ! ਕਿਹੜੇ ਪਿੰਡ  
ਢੁੱਕਣੈ?" ਕੁੜੀ ਚਹਿਰਦੀ ਹੋਈ  
ਬੋਲੀ।

"ਪਿੰਡ ਨਹੀਂ ਸਹਿਰ ਢੁੱਕਣੈ,

ਰਹਗਆ ਸਨ। ਢੁਨ੍ਹ ਨੂੰ ਪਾਣਾ-ਧਾਣਾ  
ਫਤਾ ਕੇ ਮੇਰੀ ਜੇਠਾਣੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ,  
“ਮੈਂ ਤਾਂ ਭਾਈ ਕੁੜੀਏ ਤੇਨੂੰ ਸਿਆਹਿ-  
ਆ ਨੂੰਹਾਂ! ਕੀਹਦੀ ਕੁੜੀ ਏਂ ਤੂੰ?”  
“ਬੀਬੀ ਜੀ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਹੁਰਿਆਂ ਦੀ  
ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਹਾਡੀ  
ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਹਾਂ।” ਉਸ ਕੁੜੀ ਨੇ  
ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਬਿਖੇਰਦੀ ਨੇ ਉੱਤਰ  
ਦਿੱਤਾ।

“ਫੇਰ ਵੀ ਰਿਸਤੇਦਾਰੀ ਸਮਝਾਉਣ ਦੀ ਜਗਾ ਬੇਚਲ ਕਰੋਗੇ?” ਮੇਰੀ ਜਠਾਣੀ ਦੀ ਅਜੇ ਤੱਸੂਲੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋਈ। ਇਸ ਵਾਰੀ ਕੁਝੀ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਸੰਧੂਰੀ ਪੱਧਰ  
— ਕਿਵੇਂ ਕਿਵੇਂ — ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਵਾਲਾ ਮੁੜਾ ਉਹ ਨੂੰ ਵਲਵਦਾਰ  
ਰਿਸਤੇਦਾਰੀ ਸਮਝਾਉਣ ਲਗ ਪਿਆ  
ਅਤੇ ਉਲਚੇ ਧਾਰੇ ਸੁਲਝਾਉਣ ਵਾਂਗ  
ਗੋਲ-ਗਲੁੰਡੀਆਂ ਕੱਢਣ ਪਿਛੋਂ ਮਸਾਂ  
ਵਿਚਾਰੀ ਨੂੰ ਰਿਸਤੇਦਾਰੀ ਦੀ ਸਮਝ  
ਲੱਗੀ। ਜੇਠਾਣੀ ਦੇ ਪੇਕਿਆਂ ਨਾਲ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਦੂਰ ਦੀ ਰਿਸਤੇਦਾਰੀ  
ਇਕ ਸ਼ਕਾਗ ਹਰ ਨਿੱਕ ਆਇ,  
ਉਹ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਖਾਸ ਬੰਦੇ ਨੇ। ਉਸ  
ਪਰਵਾਰ ਨਾਲ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਘਰੇਲੂ ਸਬੰਧ  
ਨੇ।" ਉਹ ਦੁਧਹਿਰ ਬਿੜੀ ਦੇ ਢੁੱਲਾਂ  
ਵਾਂਗ ਕਿਤ ਗਈ ਸੀ।  
“ਫੇਰ ਤਾਂ ਕੁਲਵੰਡ, ਤੈਂਨੂੰ ਸਾਰਾ ਪਤਾ  
ਹੋਉ, ਬਈ ਕੁਝ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਕਿਹੋ

ਸੀ। ਵਧੀਆ ਰੋਟੀ ਪਾਣੀ ਖਵਾਇਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੌਣ ਕਮਰੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ। ਸੌਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਰਾ ਪਰਵਾਰ ਉਸ ਜੋਤੇ ਨਾਲ ਘਲ ਮਿਲ ਜਿਹਾ ਏ? ਸਾਡੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਏਨੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਖੀ ਬਹੁ ਨੂੰ ਆਈ। ਅਸੀਂ ਭਾਈ ਡਰਦੇ ਆਂ॥" ਜਨਾਈ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਸੀ।

ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਮੈਂ (ਸਿਵਿਆਂ ਦੇ ਰਾਹ ਉੱਤੇ) 'ਕੱਲਾ ਜਾਉਂਗਾ

-ਪ੍ਰੋ. ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ

-ਜਗਦੀਸ਼ ਕੌਰ ਮਾਨ-

ਮੇਰੇ ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਐਂਡੋ-ਐਰ  
ਮਿਲਦਿਆਂ ਟਿੱਕ ਨਵਾਂ ਵਿਆਹਿਆਂ  
ਜੋੜਾ ਮਿਲਣ ਆ ਗਿਆ ਘਰ ਵਿੱਚ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ  
ਜਾਣਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ  
ਚਿਹਨਿਆਂ ਵੱਲ ਬਿੱਟ ਬਿੱਟ ਤੱਕ ਰਹੇ  
ਸਨ। ਮੇਰੇ ਜੇਠ ਦੀਆਂ ਨਿੱਕੀਆਂ  
ਕੁੜੀਆਂ ਸਜ-ਵਿਆਹੀ ਵਹੁਟੀ ਦੇ  
ਲਾਲ ਚੂਤੇ ਅਤੇ ਸੋਹਣੇ ਕੱਪੜੇ ਤੇ  
ਗਹਿਣਿਆਂ ਵੱਲ ਤੱਕ ਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋ  
ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਾਣੀ-ਧਾਣੀ  
ਫਤਾ ਕੇ ਮੇਰੀ ਜੇਠਾਣੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ,  
“ਮੈਂ ਤਾਂ ਭਾਈ ਕੁੜੀਏ ਤੈਨੂੰ ਸਿਆਹਿ-  
ਆ ਨੀਂ! ਕੀਹਦੀ ਕੁੜੀ ਏਂਤੂ?”  
“ਬੀਬੀ ਜੀ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਹੁਰਿਆਂ ਦੀ  
ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਹਾਡੀ  
ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਹਾਂ।” ਉਸ ਕੁੜੀ ਨੇ  
ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਬਿਖੇਰਦੀ ਨੇ ਉੱਤਰ  
ਦਿੱਤਾ।

ਗਿਆ ਸੀ। ਕੰਮ ਧੰਦਾ ਨਿਬੇੜ ਕੇ ਘਰ  
ਦੀਆਂ ਸੁਆਣੀਆਂ ਅਤੇ ਨਿੱਕੀਆਂ  
ਕੁੜੀਆਂ ਵਹੁਟੀ ਦੁਆਲੇ ਬੈਠ ਕੇ ਗੱਲਾਂ  
ਮਾਰਨ- ‘ਵਿਆਹ ਦੇ ਦਿਨ ਧਰੇ ਹੋਏ  
ਸਨਾ ਮਸਾਂ ਵੀਹ ਦਿਨ ਰਹਿਦੇ ਸਨ। ਸਨਾ  
ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਚੇ ਹੀ ਸਾਡੇ  
ਵਿਆਹ ਦੀ ਗੱਲ ਚੱਲ ਪਈ।’ ਮੇਰੀ  
ਜਠਾਣੀ ਨੇ ਉਸ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਚਾਅ ਨਾਲ  
ਦੱਸਿਆ। “ਅੱਡਾ! ਕਿਹੜੇ ਪਿੰਡ  
ਢੁੱਕਣੈ?” ਕੁੜੀ ਚਹਿਕਦੀ ਹੋਈ  
ਬੋਲੀ।

“ਪਿੰਡ ਨਹੀਂ ਸਹਿਰ ਢੁੱਕਣੈ,  
ਜਗਰਾਵੀ।” ਮੇਰੀ ਨਠਣ ਨੇ ਦੱਸਿਆ।  
“ਤੁਸੀਂ ਕੁੜੀ ਦਾ ਨਾਮ ਤੇ ਉਸ ਦਾ  
ਪਿਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਦੱਸੋ, ਮੈਂ ਜਗਰਾਉਂ  
ਕਾਲਜ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਦੀ ਰਹੀ ਆ, ਮੈਂ ਤਾਂ  
ਜਗਰਾਉਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਨੂੰ  
ਜਾਣਦੀ ਆਂ।”

“ਕੁੜੀ ਦਾ ਨਾਮ ਜਗਦੀਸ਼ ਐ ਤੇ ਉਸ  
ਦੇ ਡੈਡੀ ਦਾ ਨਾਮ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਏ।”  
ਦੇਵੀ ਦੇਵੀ — ਦੇਵੀ ਦੇਵੀ — ਦੇਵੀ

“ਨਹੀਂ ਬੀਬੀ ਜੀ, ਡਰਨ ਵਾਲੀ ਕੋਈ  
ਗੱਲ ਨੀਂ, ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਵਧੀਆ ਏ ਪਰ  
ਨਘੋਚਣ ਬਹੁਤੀ ਏ, ਸਾਫ਼ ਸਫ਼ਾਈ  
ਰੱਖਣ ਵਾਲੀ ਕੁਝੀ ਏ।” ਫੇਰ ਉਹਨੇ  
ਮਜ਼ਾਹੀਆ ਅੰਦਰਾਜ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ।  
“ਤੁਸੀਂ ਐਂ ਕਰਿਉ, ਵਿਆਹ ਤੋਂ  
ਪਹਿਲਾਂ ਵੀਹ ਪੰਚੀ ਕਿਲੋ ਸਾਬਣ ਦਾ  
ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਕੇ ਰੱਖਿਉ, ਉਹ ਤਾਂ ਵੀਹ  
ਮਿਟਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸ ਵਾਰੀ ਹੱਥ ਧੋ-ਦੱਤਾ  
ਏ।”

“ਚੱਲ ਕੋਈ ਨਾ ਭਾਈ! ਵਾਹਵਾ ਸਾਰ  
ਸਾਬਣ ਲਿਆ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿਆ ਕਰਾਂਗੇ  
ਧੋਈ ਜਾਵੇ ਹੱਥ ਜਿੰਨੇ ਵਾਰੀ ਮਰਜ਼ੀ।”  
ਉਹ ਜੋੜੀ ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਦਿਨ ਸਾਫ਼ਰੇ ਤੁੱਲ  
ਗਈ, ਪਰ ਸਾਡੇ ਘਰ ਸਾਡੇ ਵਿਆਹ  
ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਇਹ ਗੱਲ  
ਚੱਲਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਘਰ  
ਦੀਆਂ ਸੁਆਣੀਆਂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ  
ਆਉਣਾ, ਪਹਿਲਾਂ ਇਹੋ ਟਿੱਚਰ  
ਕਰਨੀ, “ਓ ਸੁਣਾ ਬਈ! ਦਿਲ

“ਫੇਰ ਵੀ ਰਿਸਤੇਦਾਰੀ ਸਮਝਾਉਣ ਦੀ ਜਗਾ ਬੇਚਲ ਕਰੋਗੇ?” ਮੇਰੀ ਜਠਾਣੀ ਦੀ ਅਜੇ ਤੱਸੂਲੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋਈ। ਇਸ ਵਾਰੀ ਕੁਝੀ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਸੰਧੂਰੀ ਪੱਧਰ  
— ਕਿਵੇਂ ਕਿਵੇਂ — ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਵਾਲਾ ਮੁੜਾ ਉਹ ਨੂੰ ਵਲਵਦਾਰ  
ਰਿਸਤੇਦਾਰੀ ਸਮਝਾਉਣ ਲਗ ਪਿਆ  
ਅਤੇ ਉਲੜੇ ਧਾਰੇ ਸੁਲਝਾਉਣ ਵਾਂਗ  
ਗੋਲ-ਗੁੱਡੀਆਂ ਕੱਢਣ ਪਿਛੋਂ ਮਸਾਂ  
ਵਿਚਾਰੀ ਨੂੰ ਰਿਸਤੇਦਾਰੀ ਦੀ ਸਮਝ  
ਲੱਗੀ। ਥੋਨਾਫੀ ਦੇ ਪੇਕਿਆਂ ਨਾਲ  
ਇਕ ਸਕਾਰਾਤ ਹਰ ਨਿੱਜ ਆਈ,  
ਉਹ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਖਾਸ ਬੰਦੇ ਨੇ। ਉਸ  
ਪਰਵਾਰ ਨਾਲ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਘਰੇਲੂ ਸਬੰਧ  
ਨੇ।" ਉਹ ਦੁਪਹਿਰ ਬਿੜੀ ਦੇ ਛੁੱਲਾ  
ਵਾਂਗ ਖਿੜ ਗਈ ਸੀ।  
“ਫੇਰ ਤਾਂ ਕਲਵੰਤ, ਤੈਨੂੰ ਸਾਰਾ ਪਤਾ

ਲਗਾ ਜਠਾਣਾ ਦੇ ਧਾਰਿਆਂ ਨਾਲ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਦੁਰ ਦੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ  
ਸੀ।  
ਵਧੀਆ ਰੋਟੀ ਪਾਣੀ ਖਵਾਇਆ ਅਤੇ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੌਣ ਕਮਰੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ  
ਕੀਤਾ। ਸੌਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਰਾ  
ਪਰਵਾਰ ਉਸ ਜੋਤੇ ਨਾਲ ਘੁਲ ਮਿਲ  
ਹੋਉ, ਬਈ ਕੜੀ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਕਿਹੋ  
ਜਿਹਾ ਏ? ਸਾਡੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ  
ਏਨੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਬਹੁ ਨੂੰ ਆਈ।  
ਅਸੀਂ ਭਾਈ ਡਰਦੇ ਅਂ॥" ਜਠਾਣੀ  
ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਜਾਣਨਾ  
ਚਾਹੁੰਦੀ ਸੀ।

A black and white photograph capturing a dramatic scene of nature. The upper half of the image is dominated by dark, heavy clouds, some of which appear to be lightning or reflecting sunlight. Below the clouds, a body of water is visible, its surface slightly rippled. The overall mood is one of power and drama, typical of a thunderstorm or a sunset/sunrise over a large body of water.

A black and white photograph showing a lone figure standing on a flat, icy or snow-covered plain. The figure is silhouetted against a bright, hazy horizon. In the background, there are large, rugged mountains under a dark, cloudy sky. The scene conveys a sense of isolation and vastness.

# ਬਰੈਂਡ ਕਰੀਮ ਰੋਲ

ਸਮੱਗਰੀ-ਬਰੈੱਡ ਦੇ ਟੁਕੜੇ, ਚਾਰ, ਸੁੱਕੇ ਮੇਵੇ ਦੋ ਵੱਡੇ ਚਮਚ, ਮੱਖਣ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਚਮਚ, ਦੁੱਧ 1/4 ਕੱਪ, ਮਲਾਈ ਦੋ ਵੱਡੇ ਚਮਚ, ਦੁੱਧ ਪਾਊਂਡਰ ਅੱਧਾ ਕੱਪ। ਮਲਾਈ ਦੁੱਧ-ਦੁੱਧ ਇੱਕ ਕੱਪ, ਮਲਾਈ ਅੱਧਾ ਕੱਪ, ਖੰਡ 1/4 ਕੱਪ, ਇਲਾਇਚੀ ਪਾਊਂਡਰ 1/4 ਛੋਟਾ ਚਮਚ।

ਵਿਧੀ- ਮਾਵਾ ਮਿਸ਼ਰਣ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਲਈ ਧੈਨ ਵਿੱਚ ਮੱਖਣ, ਦੁੱਧ ਅਤੇ ਕ੍ਰੀਮ ਗਰਮ ਕਰੋ। ਇਸ ਨੂੰ ਹਿਲਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਪਕਾਓ। ਫਿਰ ਦੁੱਧ ਪਾਊਂਡਰ ਪਾ ਕੇ ਟਿਕਾਵਾਂ ਦੀ ਵਿੱਚ ਪੈਂਨ ਵਿੱਚ ਦੁੱਧ ਅਤੇ ਮਲਾਈ ਦੋ-ਤਿੰਨ ਮਿੰਟ ਤੱਕ ਹਿਲਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਉਬਾਲੋ। ਜਦ ਇਹ ਗਾੜ੍ਹਾ ਹੋ ਜਾਏ ਤਾਂ ਖੰਡ ਪਾ ਕੇ ਹਿਲਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਪਕਾਓ। ਇਲਾਇਚੀ ਪਾਊਂਡਰ ਪਾ ਕੇ ਮਿਲਾਓ ਅਤੇ ਗੈਸ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿਓ। ਹੁਣ ਬਰੈੱਡ ਦੇ ਟੁਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਵੇਲਣੇ ਨਾਲ ਵੇਲ ਲਓ। ਚਾਕੂ ਨਾਲ ਕਿਨਾਰਾ ਕੱਟ ਲਓ। ਹਰ ਬਰੈੱਡ ਦੇ ਟੁਕੜੇ 'ਤੇ ਮਾਵਾ ਮਿਸ਼ਰਣ ਇੱਕੋ ਟਿਕਾ ਲਾਉਓ। ਟਿਕੋਂ ਸੌਂਕੇ ਪੇਂਡੇ ਹਿੱਤੇ ਵਿੱਚ ਪੈਂਨ ਵਿੱਚ ਦੁੱਧ ਅਤੇ ਫਿਰ ਬਕੋਂ ਰੋਲ ਕਰ ਕੇ ਫਿਰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬੰਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਪਲੇਟ ਵਿੱਚ ਇੱਕੋ-ਇੱਕੋ ਹਿੱਤੇ ਵਿੱਚ ਲਗਾਓ।



ਲਗਾਓ ਅਤੇ ਫਿਰ ਬਰੈੱਡ ਨੂੰ ਰੋਲ ਕਰੋ। ਰੋਲ ਕਰ ਕੇ ਕਿਨਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬੰਦ ਕਰੋ। ਇੱਕ ਡੂੰਘੀ ਪਲੇਟ ਵਿੱਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰੋਲਸ ਨੂੰ ਪੱਤੇ ਅਤੇ ਮਿਠੇ ਪਾਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਓ। ਇੰਨਾ ਦੁੱਧ ਪਾਉਣਾ ਹੈ ਕਿ ਬਰੈੱਡ ਰੋਲਸ ਦਾ ਹੇਠਲਾ ਹਿੱਸਾ ਭਿੱਜ ਜਾਏ। ਕੁਝ ਘੰਟੇ ਫਿਰਿਸਤ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਕੇ ਠੰਦਾ ਕਰ ਲਓ। ਮਿਠੇ ਸੌਂਕੇ ਮੇਥੇ ਪਾ ਕੇ ਪੱਤੇ।

# ਕਰੀਮ ਜਾਮਣ

ਸਮੱਗਰੀ- ਖੋਇਆ (ਮਾਵਾ)  
 100 ਗਰਾਮ, ਗੁਲਾਬ ਜਾਮਣ  
 20, ਇਲਾਇਚੀ ਪਾਊਡਰ ਅਂਧਾ  
 ਛੋਟਾ ਚਮਚ, ਦੁੱਧ ਪਾਊਡਰ 50

ਗਰਾਮ।  
ਵਿਧੀ-ਬੋਇਆ, ਇਲਾਇਚੀ  
ਪਾਊਡਰ ਅਤੇ ਦੁੱਧ ਪਾਊਡਰ  
ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਗੁੰਨ  
ਲਓ। ਗੁਲਾਬ ਜਾਮਣ ਨੂੰ ਚਾਕੂ  
ਨਾਲ ਦੋ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚ ਕੱਟੋ।  
ਇੱਕ ਹਿੱਸੇ 'ਤੇ ਬੋਇਆ ਮਿਸ਼ਰਣ  
ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਹਿੱਸਾ ਬੋਏ ਦੇ  
ਉਪਰ ਰੱਖੋ। ਇਸ ਦੇ ਬਿਲਾਵਾ  
ਗੁਲਾਬ ਜਾਮਣ ਵਿੱਚ ਚੀਰਾ ਲਗਾ  
ਕੇ ਵੀ ਬੋਇਆ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।



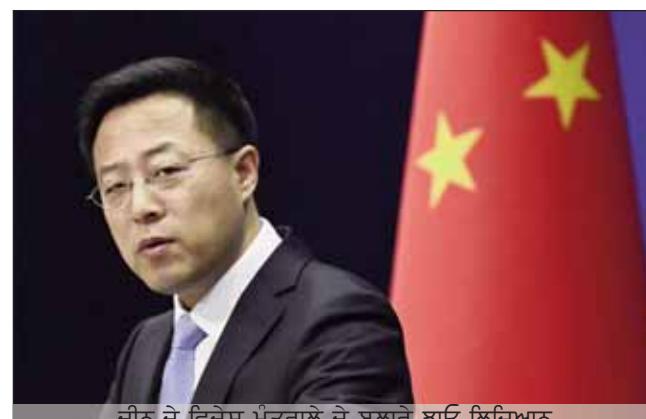
ਬਾਬਰੀ ਮਸਜਿਦ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਕਲਿਆਣ ਸਿੰਘ  
ਸਮੇਤ 32 ਮੁਲਜ਼ਮ ਅਦਾਲਤ ਵੱਲੋਂ ਤਲਬ

ਲਖਨਊ, 28 ਮਈ (ਪੋਸਟ  
ਬਿਊਰੋ)- ਅਯੁਧਿਆ ਵਿੱਚ ਬਾਬਰੀ  
ਮਸਜਿਦ ਵਾਲਾ ਵਿਵਾਦਤ ਢਾਂਚਾ  
ਢਾਹੁਣ ਦੇ ਅਪਰਾਧਕ ਕੇਸ ਵਿੱਚ  
ਵੀਡੀਓ ਕਾਨਫਰੰਸ ਰਾਹਿੰ ਗਵਾਹ  
ਜਗਤ ਬਹਾਦੁਰ ਅਗਰਵਾਲ ਦੀ  
ਗਵਾਹੀ ਦੇ ਨਾਲ ਇਸਤਗਾਮਾ ਸਬੂਤ  
ਕੱਲ੍ਹ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਯੁਧਿਆ  
ਕਾਂਡ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜੱਤ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੁਮਾਰ  
ਯਾਦਵ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਬਿਆਨ  
ਦਰਜ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ  
ਮੰਤਰੀ ਕਲਿਆਣ ਸਿੰਘ ਸਣੇ 32  
ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ  
ਹੋਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ  
ਵਿੱਚ ਲਾਲ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਅਡਵਾਨੀ, ਮੁਰਲੀ  
ਮਨੋਹਰ ਜੌਸੀ, ਉਮਾ ਭਾਰਤੀ, ਸਾਧਵੀ  
ਰਿਤੰਭਰਾ, ਵਿਨੇ ਕਟਿਆਰ, ਰਾਮ  
ਵਿਲਾਸ ਵੇਦਾਂਤੀ ਤੇ ਮਹੰਤ ਨਿਤਯ  
ਗੋਪਾਲ ਦਾਸ ਸਮੇਤ 32 ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ  
ਖਿਲਾਫ਼ ਕੇਸ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਅਦਾਲਤ ਮੁਤਾਬਕ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਦੇ  
ਬਿਆਨਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ  
ਸਵਾਲ ਸੀ ਬੀ ਆਈ ਨੇ ਤਿਆਰ

ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਵਾਲ ਹੋਣਗੇ। ਸੁਣਵਾਈ  
ਵੇਲੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਇਸਤਗਾਮਾ  
ਵੱਲੋਂ ਸੀ ਬੀ ਆਈ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਕੀਲ  
ਲਲਿਤ ਕੁਮਾਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਆਰ ਕੇ  
ਯਾਦਵ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਦੀ  
ਅਪੀਲ ਉਤੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਗਵਾਹ  
ਫਰਹਤ ਅੱਬਾਸ, ਮਧੁਰਿਮਾ ਮਿਸਰਾ  
ਅਤੇ ਜਗਤ ਬਹਾਦੁਰ ਅਗਰਵਾਲ ਨੂੰ  
ਬਹਿਸ ਲਈ ਸੱਦਿਆ ਹੈ। ਗਵਾਹ  
ਮਧੁਰਿਮਾ ਮਿਸਰਾ ਨੂੰ ਬਜ਼ੁਰਗ ਤੇ  
ਬਿਮਾਰ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ  
ਸਾ ਸਕਿਆ। ਹੋਰ ਦੇ ਗਵਾਹਾਂ ਦੇ  
ਵਕੀਲ ਕੇ ਕੇ ਮਿਸਰਾ ਅਦਾਲਤ 'ਚ  
ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਬਾਬਰੀ ਢਾਂਚਾ ਤੁਬਾਹ  
ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਛੇ ਦਸੰਬਰ  
1992 ਨੂੰ ਬਾਣਾ ਰਾਮ ਜਨਮ ਭੂਮੀ  
ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ  
ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼  
ਪੱਤਰ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ  
ਵਿਚਾਰ ਦੌਰਾਨ 17 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ  
ਚੁੱਕੀ ਹੈ।

# ਭਾਰਤ-ਚੀਨ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਖਤਰਾ: ਚੀਨ



ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਵੀ ਲਿਆ ਸੀ

ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਕਾਂਗਰਸ ਪਾਰਟੀ ਦੇ  
ਸੀਨੀਅਰ ਬੁਲਾਰੇ ਆਨੰਦ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ  
ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨ ਸੀਮਾ ਉੱਤੇ ਚੱਲ  
ਰਹੇ ਤਣਾਅ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਨੇ ਲੋਕ  
ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ  
ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਭ ਨੂੰ ਭਰੋਸੇ ਵਿੱਚ  
ਲੈ ਕੇ ਸਬਿਤੀ ਸਾਫ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ  
ਹੈ। ਚੀਨ ਨਾਲ ਚੱਲਦੀ ਤਣਾਤਣੀ ਦੇ  
ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਭਾਜਪਾ ਨੇਤਾ ਰਵੀਸ਼ੰਕਰ  
ਪ੍ਰਸਾਦ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿੰਦਰ ਮੰਦੀ  
ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਕੋਈ  
ਅੱਖ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਸਕਦਾ।

ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਲੱਦਾਖ ਵਿੱਚ ਟਕਰਾਅ  
ਦੀ ਸਬਿਤੀ ਵਿੱਚ ਚੀਨ ਨੇ ਆਪਣੇ  
ਫੌਜੀਆਂ ਨੂੰ ਸੀਮਾ ਤੱਕ ਲਿਆਉਣਾ  
ਲਈ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਟਰੱਕਾਂ ਦਾ  
ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸੂਤਰਾਂ  
ਮੁਤਾਬਕ ਇਸ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਮਿੱਟੀ  
ਢੋਣ ਵਾਲੇ ਟਰੱਕ ਲਾਏ ਗਏ ਸਨ  
ਇਸ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਸਰਹੱਦੀ ਖੇਤਰ  
ਵਿੱਚ ਬਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸੜਕਾਂ ਦਾ  
ਵੀ ਚੀਨ ਨੂੰ ਫਾਇਦਾ ਮਿਲਿਆ।

ਰਹਿਮ ਦੀ ਪਟੀਸ਼ਨ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਕੋਲ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ ਅਦਾਲਤ ਤੈਅ ਕਰੇਗੀ



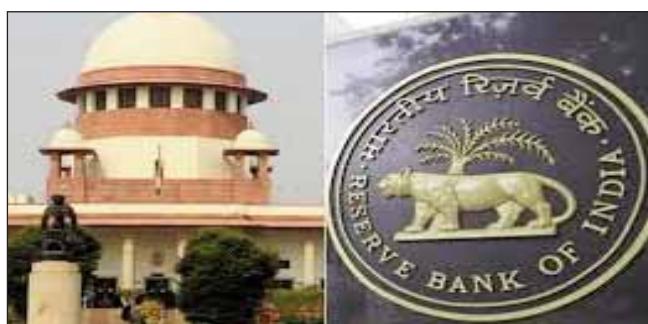
ਰਹਿਮ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾ ਫਾਰਮੈਟ  
ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਨ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ  
ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ  
ਦੀ ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਨ ਹੈ।  
ਇਹ ਪਟੀਸ਼ਨ ਸਿਵ ਕੁਮਾਰ  
ਡਿਪਾਠੀ ਨਾਮ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ  
ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ  
ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ  
ਵੱਲੋਂ ਰਹਿਮ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦੇ ਨਿਪਟਾਰੇ  
ਦੀ ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਦਿਸ਼ਾ-  
ਨਿਰਦੇਸ਼ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਪਟੀਸ਼ਨ  
'ਚ ਰਹਿਮ ਦੀਆਂ ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਦੇ  
ਨਿਪਟਾਰੇ ਲਈ ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ ਮਿਥਣ  
ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਦੀ  
ਅਧੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਅੰਦਰ  
ਇਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ  
ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

# ਏਸ਼ਰੇਟ ਉੱਤੇ ਲੱਗੀ ਫੋਰਸ ਦੇ 18 ਜਵਾਨ ਇਨਫੈਕਟਿਵ



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ, 28 ਮਈ (ਪੋਸਟ  
ਬਿਊਰੋ)- ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ  
ਏਅਰਪੋਰਟ, ਦਿੱਲੀ ਮੈਟਰੋ ਤੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ  
ਸਰਕਾਰੀ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ  
ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਕੇਂਦਰੀ ਉਦਯੋਗਿਕ  
ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲ (ਸੀ ਆਈ ਐਸ ਐਫ)।  
ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੋਰੋਨਾ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ  
ਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਗਿਣਤੀ 210 ਉੱਤੇ ਪਹੁੰਚ  
ਗਈ ਹੈ। ਬੀਤੇ 24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਹੀ  
ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲ ਦੇ ਕੁੱਲ 20 ਜਵਾਨ  
ਕੋਰੋਨਾ ਪਾਜ਼ੇਟਿਵ ਮਿਲੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਚੌਂ  
18 ਰਾਜਧਾਨੀ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਆਈ ਜੀ  
ਆਈ ਏਅਰਪੋਰਟ ਯੂਨਿਟ 'ਤੇ  
ਤਾਵਿਨਾਤ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਨਫੈਕਟਿਡ  
ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਯੂਨਿਟ 'ਚ  
ਪ੍ਰਭਾਵਤਾਂ ਦੀ ਕੁੱਲ ਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ  
21 ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤਾਂ  
ਨੂੰ ਇਲਾਜ ਲਈ ਏਮਜ਼ 'ਚ ਦਾਖਲ  
ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।  
ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸੀ ਆਈ ਐਸ ਐਫ  
ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ  
ਸਾਰੇ 18 ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਜਵਾਨ ਏਅਰਪੋਰਟ  
ਦੇ ਕਾਰਗੇ ਟਰਮੀਨਲ 'ਤੇ ਤਾਵਿਨਾਤ  
ਸਨ। ਸੀ ਆਈ ਐਸ ਐਫ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ  
ਐਂਜ ਤੱਕ ਸੀ ਆਰ ਪੀ ਐਫ ਦੇ 369  
ਜਵਾਨ, ਬੀ ਐਫ ਐਫ ਦੇ 406 ਜਵਾਨ,  
ਆਈ ਟੀ ਬੀ ਪੀ ਦੇ 186 ਜਵਾਨ ਅਤੇ  
ਐਸ ਐਸ ਬੀ ਦੇ 30 ਜਵਾਨ  
ਇਨਫੈਕਟਿਡ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁੱਲ 14  
ਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ  
ਦੋ-ਦੋ ਸੀ ਆਰ ਪੀ ਐਫ ਅਤੇ ਬੀ ਐਸ  
�ਫ ਅਤੇ 10 ਸੀ ਆਈ ਐਸ ਐਫ ਦੇ  
ਸਨ।

ਕਰਜ਼ਿਆਂ 'ਤੇ ਵਿਆਜ ਮੁਆਫ਼ੀ ਬਾਰੇ ਸੁਪਰੀਮ  
ਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ ਆਰ ਬੀ ਆਈ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ



The image consists of two side-by-side photographs. On the left is a photograph of the Indian Supreme Court building, a large white structure with a prominent central dome and a statue in front. On the right is the official seal of the Reserve Bank of India, featuring a panther walking towards the right, with the text "REserve BANK OF INDIA" and "भारतीय रिजर्व बँक" around it.

ਵਾਇਰਸ ਲਾਕਡਾਊਨ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਅਦਾ ਜ਼ਿਆਦਤੀ ਹੋਵੇਗੀ।

# ਸਿੱਕੇ ਵਿੱਚ ਜਾਨ ਪਾਊਣ ਦੇ ਝਾਂਸੇ ਨਾਲ

ਸਰਾਏਕੇਲਾ, 28 ਮਈ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ)-  
ਇੱਕ ਤੰਤਰਿਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਚਾਰ ਸਾਥੀਆਂ  
ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਸਰਾਏਕੇਲਾ-ਖਰਸਾਵਾਂ ਜ਼ਿਲੇ  
(ਛਾਰਖੰਡ) ਦੇ ਵਾਸੀ ਬਾਗੁਨ ਸੋਏ ਦੀ ਬਲੀ  
ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।  
ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਬਾਗੁਨ ਦੇ ਕੋਲ ਇੱਕ  
ਸਿੱਕਾ ਸੀ, ਜਿਸ 'ਤੇ ਹਨੁਮਾਨ ਦੀ ਫੋਟੋ ਸੀ।  
ਤੰਤਰਿਕ ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ

ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ,  
ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਸ ਨੇ ਇਸ  
ਵਾਰਦਾਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪੁਲਸ ਨੇ  
ਐਤਵਾਰ ਦੇਰ ਰਾਤ ਦੀ ਇਸ  
ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਤੰਤਰਿਕ  
ਅਤੇ ਪੰਜ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਗਿਫ਼ਤਾਰ  
ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।  
ਆਦਿੱਤਿਆਪੁਰ ਡੀ ਰੋਡ ਵਾਸੀ



**ਬਿਨਾਂ ਟਾਈਮ ਟੇਬਲ ਚਲਾਈਆਂ ਟਰੇਨਾਂ, ਅਫਸਰ ਰੂਟ ਮਿਥਣਾ ਵੀ ਭੁਲੇ**



א ב ג ד

# ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਦਾ ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ ਲਾਕਡਾਊਂਕ ਅਸਫਲ ਰਿਹੈ



# ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਟਿਕ-ਟਾਕ ਤੋਂ ਅੱਕਣ ਲੱਗ ਪਏ ਹਨ ਲੋਕ



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ, 28 ਮਈ (ਪੋਸਟ ਬਿਉਰੋ)- ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਲਾਕਡਾਊਨ ਹੈ ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਟਿਕ-ਟਾਕਰਜ਼ ਅਤੇ ਯੂਟੂਬਰਜ਼ ਵਿਚਕਾਰ ਜਿਦ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤ 'ਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯ ਵੀਡੀਓ ਸੋਅਰਿੰਗ ਐਪ ਟਿਕ-ਟਾਕ ਦੀ ਟੀ ਆਰ ਪੀਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਗਿਰਵਾਵਟ ਦਰਜ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਪਲੇਸਟੋਰ 'ਤੇ ਟਿਕ-ਟਾਕ ਦੀ ਰੋਟਿੰਗ ਡਿੱਗ ਕੇ 4.4 ਤੋਂ 1.2 ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ, ਉਥੇ ਨਵੇਂ ਡਾਊਨਲੋਡ 'ਚ ਵੀ ਭਾਰੀ ਗਿਰਵਾਵਟ ਆ ਗਈ ਹੈ। ਮਈ 'ਚ ਟਿਕ-ਟਾਕ ਐਪ ਨੂੰ ਸਿਰਫ 17 ਮਿਲੀਅਨ ਯੂਜਰਜ਼ ਨੇ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਲਾਕਡਾਊਨ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਦੇ ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਇਹ ਐਪ ਭਾਰਤ 'ਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਸੈਂਸਰ ਟਾਵਰ ਡਾਟਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਕਾਬਲ ਮਾਰਚ 'ਚ ਟਿਕ-ਟਾਕ 'ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਵੇਂ ਯੂਜਰਜ਼ ਜੁੜੇ ਹਨ। ਮਾਰਚ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ 36.7 ਮਿਲੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਅਪ੍ਰੈਲ 'ਚ ਯੂਜਰਜ਼ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 23.5 ਮਿਲੀਅਨ ਰਹੀ ਅਤੇ ਮਈ 'ਚ ਇਸ ਨੂੰ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੂਜਰਜ਼ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਅੱਧੇ ਤੋਂ ਵੀ ਘੱਟ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। 2.3 ਮਈ ਤੱਕ ਸਿਰਫ 1.7 ਕਰੋੜ ਯੂਜਰਜ਼ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੀਡੀਆ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਪਿਛਲੇ ਕੁੱਝ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ 'ਕੋਵਿਡ-19' ਮਹਾਮਾਰੀ ਕਾਰਨ ਇਸਤਿਹਾਰ ਇੰਡੱਟਰੀ ਨੇ ਟਿਕ-ਟਾਕ, ਫੇਸਬੁੱਕ ਸਮੇਤ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਵੱਲੋਂ ਬਜਟ 'ਚ ਕਟੋਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ ਟਿਕ-ਟਾਕ 'ਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਦੀ ਮਾਲਕੀ ਵਾਲੇ ਇਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਡਿਜੀਟਲ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਐਡ ਮਿਲਦੇ ਸਨ। ਕੁਝ ਮਹਿਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਅਸਥਾਈ ਘਟਨਾ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਸੋਸ਼ਲ ਮਾਹਿਰ ਕਾਰਗਿਕ ਸ੍ਰੀਨਿਵਾਸਨ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕੁੱਝ ਸਮੇਂ ਦਾ ਟਰੈਂਡ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਟਿਕ-ਟਾਕ 'ਤੇ ਜਲਦ ਹੀ ਕਈ ਅਭਿਆਨ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਉਥੇ ਹੀ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਉਹ ਇਹ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ 'ਚ ਬ੍ਰਾਂਡ ਟਿਕਟਾਕ 'ਤੇ ਭਾਰੀ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਕਤਰਾ ਰਹੇ ਹਨ।





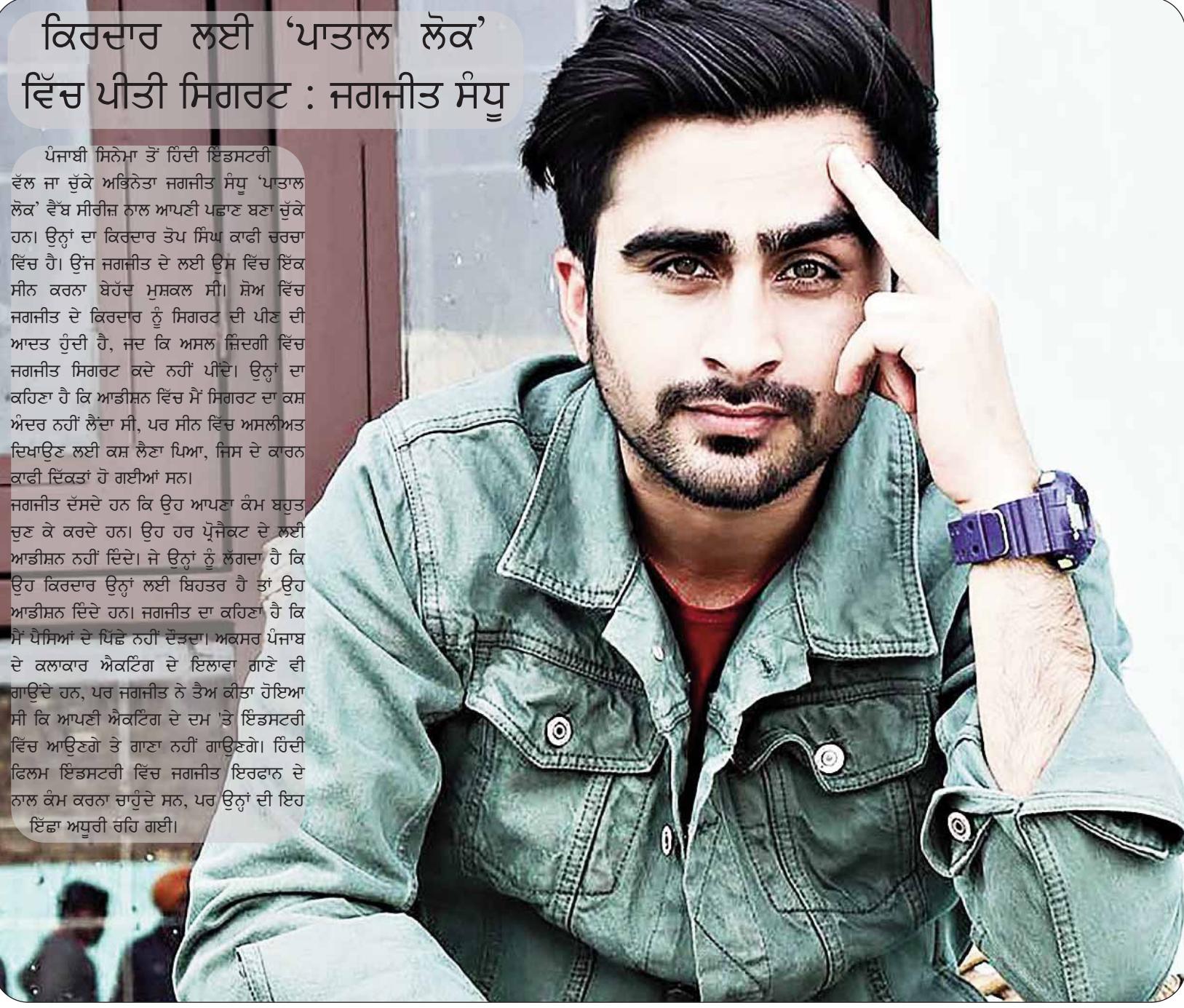


# ਇਤਾਮੀ ਦਨੀਆ

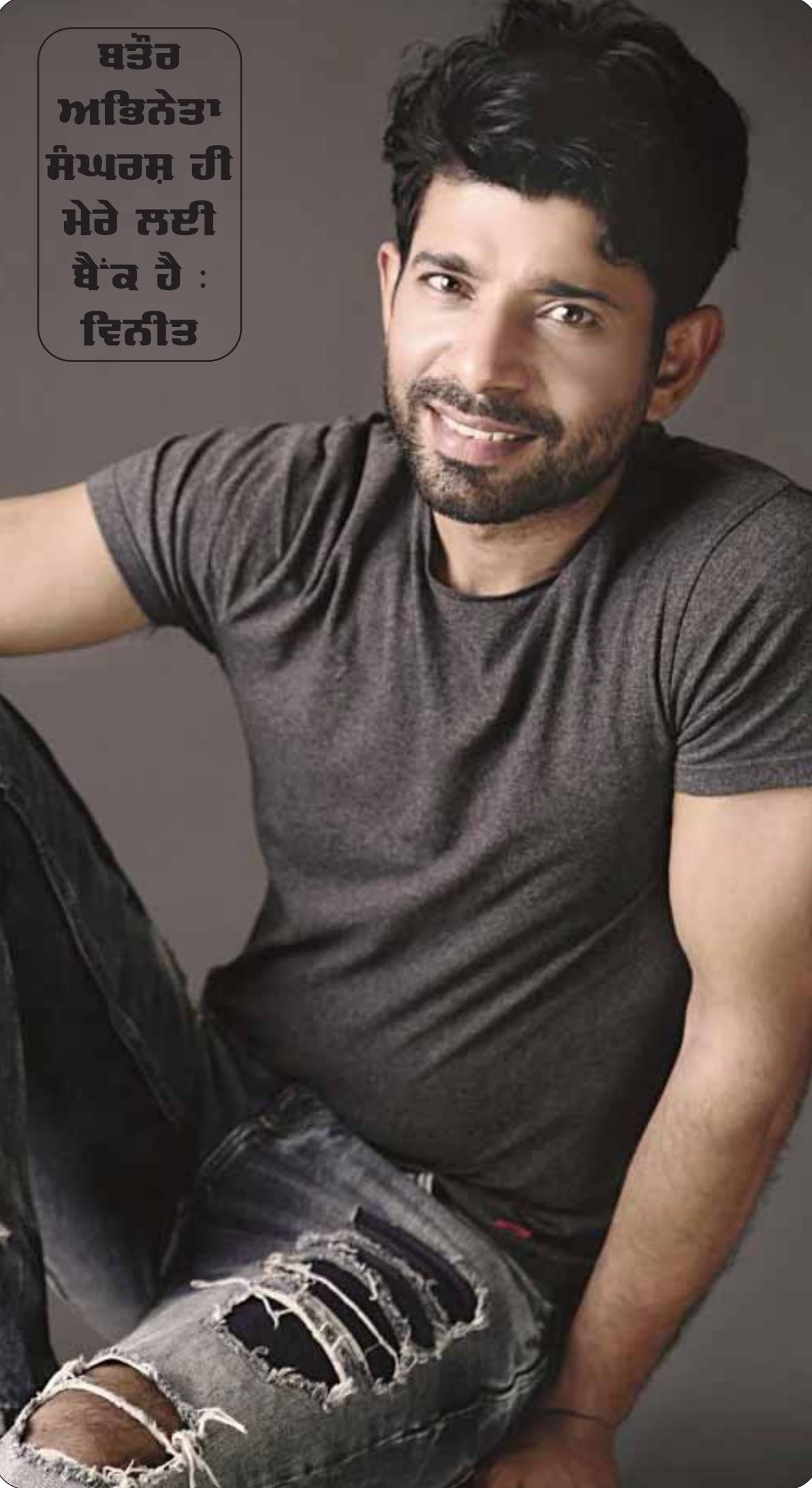
ਕਿਰਦਾਰ ਲਈ 'ਪਤਾਲ ਲੋਕ' ਵਿੱਚ ਪੀਤੀ ਸਿਗਰਟ : ਜਗਜੀਤ ਸੰਧੁ

ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨੇਮਾ ਤੋਂ ਹਿੰਦੀ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਿੱਚ ਜਾਣੀਗੀ ਨਾਲ ਅਪਣੀ ਪਛਾਣ ਬਣਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਤੇਪ ਸਿੱਖ ਕਾਂਡੀ ਚਰਚ ਵਿੱਚ ਹੈ ਤੇ ਜਗਜੀਤ ਦੇ ਲਈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸੀਨ ਕਰਨਾ ਬੇਹੋਦ ਮੁਸ਼ਕਲ ਸੀ। ਸੋਅ ਵਿੱਚ ਜਗਜੀਤ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਨੂੰ ਸਿਗਰਟ ਦੀ ਪੀਟ ਦੀ ਆਦਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਦ ਕਿ ਅਸਲ ਸਿਦਦੀ ਵਿੱਚ ਜਗਜੀਤ ਸਿਗਰਟ ਲਈ ਨਹੀਂ ਪੀਟਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਾਰਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਡੀਓਨ ਵਿੱਚ ਸਿਗਰਟ ਦਾ ਕਸ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਸੀਨ ਵਿੱਚ ਅਸਲੀਅਤ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਕਾਂਡੀ ਪਿਆ, ਜਿਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕਾਂਡੀ ਦਿੱਕਤਾ ਹੋ ਗਈਆਂ ਸਨ।

ਜਗਜੀਤ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਚੁਣਕ ਕੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਹਰ ਪ੍ਰੈਸ਼ੈਟ ਦੇ ਲਈ ਆਡੀਓਨ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ। ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੋਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਰਦਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਆਡੀਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਗਜੀਤ ਦੀ ਕਾਰਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸੈਥ ਪੰਡਿਆਂ ਦੇ ਪਿਛੇ ਨਹੀਂ ਢੋਢਦਾ। ਆਕਸਰ ਪੰਡਿਆਂ ਦੇ ਕਲਾਕਾਰ ਐਕਟਿੰਗ ਦੇ ਇਲਵਾਂ ਗਣੇ ਵੀ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਜਗਜੀਤ ਨੇ ਤੋਥੋਂ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿ ਆਪਣੀ ਐਕਟਿੰਗ ਦੇ ਕਮ 'ਤੇ ਇੰਡੀਅਨ ਵਿੱਚ ਜਗਜੀਤ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਗਾਉਂਦਾ। ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮ ਇੰਡੀਅਨ ਵਿੱਚ ਜਗਜੀਤ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਹ ਇੰਡੀਅਨ ਆਧੂਰੀ ਹੋਗੀ।



ਬੱਤੋਰ  
ਅਭਿਨੇਤਾ  
ਸੰਘਰਸ਼ ਹੀ  
ਮੇਰੇ ਲਈ  
ਬੈਂਕ ਹੈ :  
ਵਿੰਨੀਤ



ਸਾਹਰੁ ਖਾਨ ਦੇ ਹੋਮ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨ ਰੈਡ ਚਿਲੀਜ਼ ਦੀ ਵੈਬ ਸੀਰੀਜ਼ 'ਬਾਰਡ ਆਫ ਬਲਡ' ਵਿੱਚ ਅਭਿਨੇਤਾ ਵਿੰਨੀਤ ਕੁਮਾਰ ਸਿੱਖ ਨੇ ਖੜੀਆਂ ਏਜੰਟ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਸੀ। ਅੱਗੋਂ ਉਸੇ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨ ਦੀ ਵੈਬ ਸੀਰੀਜ਼ 'ਬੇਤਾਲ' ਵਿੱਚ ਉਹ ਕਿਰਦਾਰ ਸਿੰਹੀ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ 18 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਐਕਟਿੰਗ ਬੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਰਗਰਮ ਹਨ। ਪੇਸ਼ ਹਨ ਵਨੀਤ ਨਾਲ ਹੋਈ ਗੱਲਬਾਤ ਦੇ ਕੁਝ ਅੰਸ਼ :

\* 'ਬੇਤਾਲ' ਅੱਗੇ 'ਬਾਰਡ ਆਫ ਬਲਡ' ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਰਸਾਇਆ ਕੀਤੀ ਕਤੀ ਹੈ?

- ਕਰੀਅਰ ਦੇ ਪੱਖ ਦੇ 'ਬਾਰਡ ਆਫ ਬਲਡ' ਅੱਗੇ ਫਿਲਮ 'ਮੁੰਕਾਬਾਜ਼' ਨੇ ਮੇਰੇ ਲਈ ਕਈ ਮੌਕੇ ਦਿੱਤੇ। 'ਬਾਰਡ ਆਫ ਬਲਡ' ਦੇ ਬਾਅਦ ਇਸ ਵੈਬ ਸੀਰੀਜ਼ ਲਈ ਸੈਨ੍ਟੂ ਰੈਂਡ ਚਿਲੀਜ਼ ਨੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ। ਸਕ੍ਰਿਪਟ ਪਸੰਦ ਆਈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਹਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

\* ਹਾਰਰ ਕੰਟੈਂਟ ਨਾਲ ਕਿਹੋ ਸਿਹਾ ਲਗਾਅ ਰਿਹਾ?

- ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਹਾਰਰ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਮੈਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਖੁਦ ਨੂੰ ਅਜਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਹਾਂ, ਮੈਂ ਕਰੀਅਰ ਫਿਲਮਾਂ ਅੱਗੇ ਸੀਰੀਜ਼ ਦੇਖਿਆਂ ਹਨ। ਬਚਪਨ ਵਿੱਚ ਰਾਦਾ ਜੀ ਤੋਂ ਡਰਾਉਣੀ ਕਹਾਣੀਆਂ ਸੁਣੀਆਂ। ਮੈਡੀਕਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇਰਨ ਜੂਨੀਅਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਡਰਾਇਆ ਹੈ।

\* 18 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਕਰੀਅਰ ਵਿੱਚ ਇੰਡੀਅਨ ਦੇ ਗਾਇਤ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਸਮਝਿਆ? ਸੰਘਰਸ਼ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਦੇਖਦੇ ਹੋ?

- ਇਹੀ ਕਿ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਮਿਹਨਤ, ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਅੱਗੇ ਪੂਰੇ ਭਰੋਸੇ ਨਾਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਕਦੇ ਨਾ ਕਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨੀਜ਼ ਸਾਡੇ ਕੰਮ ਤੇ ਪਵੇਂਗੀ ਹੀ ਅੱਗੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਵਧੇਗਾ। ਕਰੀਅਰ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਇੰਡੀਅਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਹਰ ਕੰਮ ਪੂਰੀ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਕੀਤਾ। ਫਿਲਮ 'ਪਿਤਾ' ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕੰਮ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ। ਇਸ ਦੇ ਪਹਿਲਾਂ ਲੋਕ ਸੈਨ੍ਟੂ ਮੈਡੀਕਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਹਿ ਕੇ ਭਜਾ ਦਿੰਦੇ ਸਨ।

\* ਇਸ ਸੀਰੀਜ਼ ਦੇ ਲਈ ਸਾਹਰੁ ਖਾਨ ਤੋਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਮਿਲੇ?

- ਸਾਹਰੁ ਖਾਨ ਜਦੋਂ 'ਬੇਤਾਲ' ਦੇ ਸੈਟ 'ਤੇ ਆਏ ਤਾਂ ਮੈਂ ਗੱਡੀ ਬਹੀਦਾਂ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਪੁਰੁਚਰੇ ਸਾਰ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਗੱਡੀ ਲੈ ਲਈ? ਇਸ ਦੇ ਬਾਅਦ ਸਟੂਟੀਓਂ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਕਾਂਡੀ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਇਆ।

\* ਇਸ ਦੋਵਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀ ਗੱਲ ਸਿੱਖਿ?

- ਸਿੰਦਰੀ ਦੀ ਅੰਤੀ ਦੌੜ ਵਿੱਚ ਸਾਮਲ ਹੋ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸਾਰੇ ਇਨਸਾਨ ਇੱਕ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਦੀ ਸਿੰਦਰੀ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਾ ਅਸਰ ਦੁਸਰਿਆਂ ਦੀ ਸਿੰਦਰੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

'ਵਰਜਿਨ ਭਾਨੂਪ੍ਰਿਆ' ਵੀ ਡਿਜੀਟਲ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਹੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ



ਬੀਏਟਰਾਂ ਦੇ ਖੁਲ੍ਹੇ ਦੀ ਬੇਖ਼ਦੀ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ 'ਗੁਲਬੇ ਸਿਤਾਂਥੇ' ਅੱਗੇ 'ਸੜੂਤਲਾ ਦੇਵੀ' ਦੇ ਬਾਅਦ ਉਤੇਵਾਸੀ ਰੈਂਡੇਲੀਜ਼ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਵਰਜਿਨ ਭਾਨੂਪ੍ਰਿਆ' ਵੀ ਡਿਜੀਟਲ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ 12 ਜੂਨ ਨੂੰ ਬੀਏਟਰਾਂ ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਸੀ, ਪਰ ਕੋਈ ਨਾਲ ਬੀਏਟਰਾਂ ਦੇ ਆਸਾਰ ਨਹੀਂ ਨਿਹਾਲ ਆਏ। ਅਜਿਹੇ ਵਿੱਚ ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਡਿਜੀਟਲ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਿੋਂ ਅੱਗੇ ਕਿਸ ਡਿਜੀਟਲ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ, ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਆਈ ਹੈ। 'ਵਰਜਿਨ ਭਾਨੂਪ੍ਰਿਆ' ਕਾਲਜ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੀ ਬੀਏਟਰਾਂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਹੈ। ਸਿਰਲੇਖ ਦੇ ਉਲਟ ਨਿਰਮਾਤਾ ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਪਰਵਾਰਕ ਕਾਮੇਡੀ ਫਿਲਮ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਉਤੇਵਾਸੀ ਰੈਂਡੇਲੀਜ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਗੈਂਡ ਗੁਲਾਟੀ ਅੱਗੇ ਅਰਚਨਾ ਪੂਰਨ ਸਿੱਖ ਮੁੱਖ ਤੁਮਿਕਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਹਨ।

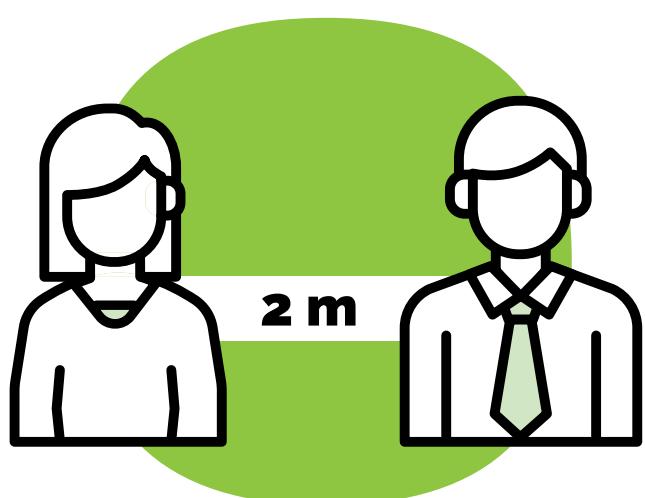
**ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ 'ਸਪੈਸਲ ਐਪਸ' ਦਾ ਦੂਸਰਾ ਸੀਜ਼ਨ**



ਵੈਬ ਸੋਅ ਦੀ ਖਾਸੀਅਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸੀਜ਼ਨ ਬਣਾਉਣ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕਈ ਸੀਜ਼ਨ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਏ ਹਨ। ਲਾਕਡਾਉਨ ਵਿੱਚ ਆਏ ਵੈਬ ਸੋਅ 'ਸਪੈਸਲ ਐਪਸ' ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੀ ਸੀਜ਼ਨ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਬੀਏਟਰਾਂ ਦੀ ਆਈ ਹੈ। 'ਵਰਜਿਨ ਭਾਨੂਪ੍ਰਿਆ' ਕਾਲਜ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੀ ਬੀਏਟਰਾਂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਹੈ। ਸਿਰਲੇਖ ਦੇ ਉਲਟ ਨਿਰਮਾਤਾ ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਪਰਵਾਰਕ ਕਾਮੇਡੀ ਫਿਲਮ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਉਤੇਵਾਸੀ ਰੈਂਡੇਲੀਜ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਗੈਂਡ ਗੁਲਾਟੀ ਅੱਗੇ ਅਰਚਨਾ ਪੂਰਨ ਸਿੱਖ ਮੁੱਖ ਤੁਮਿਕਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਹਨ।

# ਅਸੀਂ ਮਿਲ ਕੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਹੋ ਰਹੇ ਹਾਂ

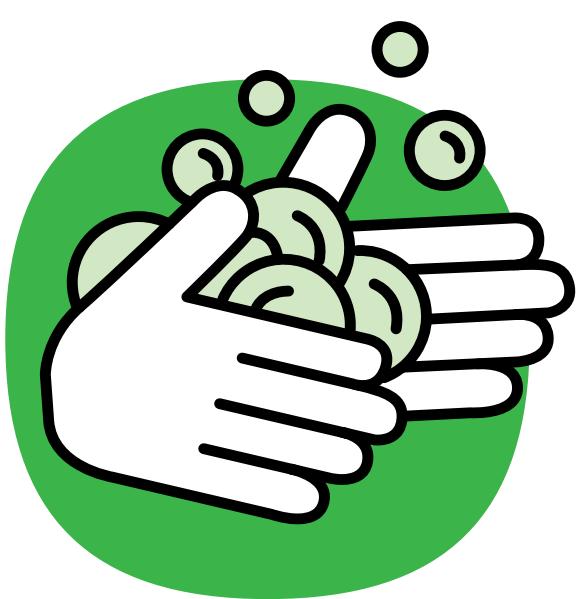
ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਕਾਰੋਬਾਰ ਅਤੇ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਦੁਬਾਰਾ ਖੁੱਲ੍ਹਣਗੇ, ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਿਭਾਉਣੀ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣੀ ਪਵੇਗੀ ਤਾਂ ਜੋ ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੇ।



ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰੀ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖੋ।  
ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਦੋ ਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ  
ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖੋ।



ਜਿੱਥੇ ਦੂਰੀ ਬਣਾਉਣੀ ਐਖੀ ਹੋਵੇ  
ਉੱਥੇ ਆਪਣਾ ਮੂੰਹ ਢੱਕ ਕੇ ਰੱਖੋ।



ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਤੇ  
ਵਾਰ-ਵਾਰ ਧੋਵੋ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ [ontario.ca/coronavirus](http://ontario.ca/coronavirus) 'ਤੇ ਜਾਓ



[www.BramptonTopRelator.com](http://www.BramptonTopRelator.com)  
**JAG AUJLA**  
REAL ESTATE BROKER  
DIR: 416-371-7777  
jaujla@rogers.com www.jagaujla.com  
RE/MAX Realty Specialist Inc., Brokerage  
Independently Owned and Operated  
Off: 905-456-3232

Other Realtors only Promise  
But JAG AUJLA SOLD YOUR HOME WITH

1%  
TOP  
Broker  
Ranking  
in  
Category  
**Call For a Quick & Free Home Evaluation**  
[www.BramptonQuickHomeEvaluation.com](http://www.BramptonQuickHomeEvaluation.com)

**Urgently Need New Listing In Brampton/GTA Call Jag Today To Sell Your Property For Top \$\$\$ & Accurate Price**



ਹੋਰਟਾਈਂਡ (ਹਾਈਵ 10) / ਮੇਅਫਿਲਡ  
ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ ਅਤੇ ਮਨਦਾਰ ਛੀਟੇਚ ਘਰ ਜਿਸ ਵਿਚ 4 ਬੈਂਡਰਮ ਅਤੇ 5 ਵਾਸਤ੍ਰਮ ਹਾਂ ਅਤੇ 2 ਕਾਰ ਗਰੰਜ ਹਨ। ਫਿਲੋਸੋਫੀ ਬੇਸਪੋਟ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨਗਰਾਊਂਡ ਸੱਵਾਰਿੰਗ ਪਲ ਵੀ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹਾਰਡਵੱਡ ਫਲਰ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿੱਤੇ ਵੀ ਕਾਰਡਵੱਡ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਹਾਈਏਂਡ ਕਿੱਚਨ ਕੈਬਨਾਂ ਅਤੇ ਗਰੋਨਾਈਟ ਕਚਿਨਟ ਟਪਾਂ ਹਨ। ਸੈਨ ਫਲਰ ਲਾਡਰੀ ਹੈ। ਪੱਧਰ ਲਾਈਟਾਂ ਵੀ ਲਗਾਉਂਹਾਂ ਹਨ।

ਗਲੇਨ ਏਰੀਨ / ਡਨਵੀਨ ਡਰਾਈਵ  
ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ ਮਹਲ ਬਹਾਲ ਕੀਤਾ ਵਿੱਚ 3+1 ਬੈਂਡਰਮ ਅਤੇ ਫਿਲੋਸੋਫੀ ਬੇਸਪੋਟ ਵਾਲ ਆਇਟ ਬੇਸਪੋਟ ਹੈ ਜੋ ਵਿੱਚ ਵੈਂਕ ਪਾਰਡ ਹੈ। ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵੈਂਕ ਹੈ ਕਿ ਵੈਂਕ ਵੈਂਕ ਪਾਰਡ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹਾਰਡਵੱਡ ਫਲਰ ਅਤੇ ਸੈਨ ਫਲਰ ਹੈ। ਸੈਨ ਫਲਰ ਵੀ ਕਾਰਡਵੱਡ ਫਲਰ ਹੈ। ਸੈਨ ਫਲਰ 5 ਬੈਂਡਰਮ ਸੋਗੀ ਸੀਨਾਫਲ ਹੈ, ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਿੱਚਨ ਅਤੇ ਕਿੱਚਨ ਅਪਲਾਈਅਸਮੈਂਟ।

ਫਾਈਨ ਟੋਬੀਨ / ਬਰੇਮਲੀਅ ਰੋਡ  
ਹੋਰਟਾਈਂਡ ਹੈ ਅਤੇ 4+1 ਬੈਂਡਰਮ ਅਤੇ 5 ਵਾਸਤ੍ਰਮ ਦਾ ਘਰ। ਪ੍ਰੈਂਸਲੋ ਫਿਲੋਸੋਫੀ ਬੇਸਪੋਟ ਫਲਰ ਵੀ ਹੈ। ਸੈਨ ਫਲਰ 5 ਫੁੱਟ ਸਿੱਖਿਆ, ਸੈਨਲਡ ਫਲਰ ਵੀ ਹੈ, ਮਸਟਰ ਬੈਂਡਰਮ ਸੋਗੀ ਸੀਨਾਫਲ ਹੈ, ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਿੱਚਨ ਅਤੇ ਕਿੱਚਨ ਅਪਲਾਈਅਸਮੈਂਟ।

ਬਿਸਡੈਲ / ਕ੍ਰੇਡੀਟਵਿਉ  
**SOLD \$33000 OVER ASKING PRICE IN 2 DAYS**

ਮੇਵੀਸ / ਸਟੀਲ  
ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਸਥਾਨ ਘਰ ਜਿਸ ਵਿਚ 3 ਬੈਂਡਰਮ ਅਤੇ 3 ਵਾਸਤ੍ਰਮ ਹਨ, ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਪੋਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਬੇਸਪੋਟ ਫਲਰ ਵੀ ਹੈ। ਸੈਨ ਫਲਰ 9 ਫੁੱਟ ਸਿੱਖਿਆ। ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹਾਰਡਵੱਡ ਅਤੇ ਸੈਨੀਨਟ ਫਲਰ। ਮਸਟਰ ਬੈਂਡਰਮ 5 ਪੀਂਗ ਈਨੋਗ ਅਤੇ ਵਾਕ ਈਨੀ ਕਲੋਜਟ, ਨਵੀਆਂ ਅਪਲਾਈਅਸਮੈਂਟ। ਬਹੁਤ ਸਲਦੀ ਵਿਕਾਰ ਵਾਲਾ ਘਰ ਹੈ।

## REXDALE BODY SHOP USED CAR SALE



**CHEEMA**  
Specialization In:  
★ All Kinds of Body Work  
★ Auto Glass Windshield  
★ Denting, Painting & Welding

**SPECIAL PAINT JOB \$779**

**RENTAL CAR PROVIDED**

25 years of Canadian Experience  
OPEN MON - SAT 9 AM TO 7 PM

Call Rick or Manminder Cheema: 416.749.9596 / 416.951.6431

Towing Service Car Paint Starts \$799 upto 100% Deductible Paid\*

30 Racine Rd. Toronto, ON, M9W 2Z3, FAX: 416.749.9597 [www.AABODYSHOP.ca](http://www.AABODYSHOP.ca) mcheemaaa@hotmail.com



**KANG TAX & FINANCIAL SERVICES**



**416-271-4877**

2645 ISLINGTON AVENUE, Unit # 101  
ALBION & ISLINGTON, ETOBICOKE  
OVER INDIA BAZAR GROCERY STORE

— Personal and Corporate Tax Filings\*\*  
— RDSP, RESP, RRSP, TFSA Plans\*  
— Life, Critical, Disability, Visitor Insurance\*\*\*

**FREE**  
Tax Filing For  
New Immigrants

e-mail:sukhwinder.kang@cartewm.com

• Mutual funds provided by Carte Wealth Management Inc.  
• Tax planning and filings provided by Kang Tax & Financial Services  
• Insurance sold through Carte Risk Management Inc., Financial Horizons and Axel Insurance.

**OURR HOME & APPLIANCES**  
UPTO 70% OFF WAREHOUSE SALE  
416.551.3343 OPEN TO PUBLIC  
[www.ourrhomeappliances.com](http://www.ourrhomeappliances.com)

**Unbeatable Prices with Excellent Customer Service**

AUTHORISED DEALER OF ALL NAME BRANDS

**JENN-AIR Whirlpool MAVTAG Electrolux**  
**SAMSUNG LG FRIGIDAIRE KitchenAid GE**

**BRAND NEW & OPEN BOX APPLIANCES**

SERVING ONTARIO FROM  
TORONTO #4 FASKEN DR. # 2 - 9 ETOBICOKE, ON M9W 5M8 (416)-792-0877, (416)-551-3343  
STONEY CREEK #6 - 410 LEWIS ROAD STONEY CREEK, ON L8E 5Y7 (905) 643-0818  
LONDON #4 - 1540 FANSHAW PARK RD. W. LONDON, ON N6H 5L8 (519)-641-1010  
BRAMPTON 1-241 CLARENCE ST.. BRAMPTON, ON L6W 3E7 (416)-551-3343



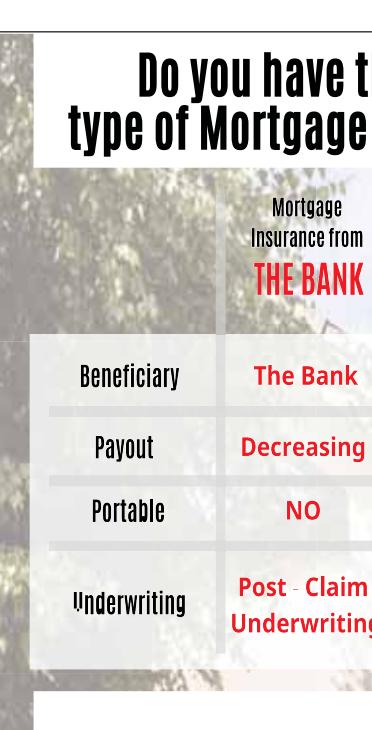
**Grand Upholstery Ltd**  
Sofa Company Originality in Every Piece

- ਪੁਰਾਣੇ ਸੋਫ਼ਿਆਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
  - ਟੈਪ ਕ੍ਰਾਲਿਟੀ ਦੀ ਫੋਮ ਅਤੇ ਸਪਰਿੰਗ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
  - ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ **L Shape** ਡਿਜਾਇਨ ਅਤੇ ਰੰਗ ਚੁਣ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹੋਏ।
  - ਕੱਪੜਾ ਚਾੜ ਕੇ ਪੁਰਾਣਾ ਸੋਫ਼ਾ, ਡਾਇਨਿੰਗ ਚੇਅਰ ਨੂੰ ਨਵਿਆਂ ਵਰਗਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।
- ਆਰਡਰ ਦੇ ਕੇ ਨਵੇਂ ਸੋਫ਼ੇ ਦੂਜੇ ਸਟੋਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤ ਉਤੇ ਚੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



**ਕੁਆਲਿਟੀ ਮੂਰੌਂ ਬੋਲਦੀ ਹੈ**

**Tel: 905.791.2888 Cell: 647.293.3212**  
2053 Williams Pkwy, Unit -45, Brampton | Email: [grandupholstery@gmail.com](mailto:grandupholstery@gmail.com)



Know the Difference  
Be Informed.

Pedro Nazare - [pnazare51@hotmail.com](mailto:pnazare51@hotmail.com) - (647) 282-1364  
Devinder Pal Singh - [devgta@gmail.com](mailto:devgta@gmail.com) - (647) 785-1575

| ALL INSURABLE    |                         |                        |
|------------------|-------------------------|------------------------|
| Alcoholism       | Cancer                  | Chronic Kidney Disease |
| COPD             | Declined Life Insurance | Diabetes               |
| Drug Addiction   | DUI                     | Epilepsy               |
| Hazardous Sports | Heart Attack            | Hepatitis A.B.C        |
| Mental Illness   | Multiple Sclerosis      | Parkinson's Disease    |
| Stroke           | TIA                     | Valid Work Permit      |

Life Insurance Coverage  
up to \$500,000  
No Medical Test Needed

**IFS INTERSTATE FREIGHT SYSTEMS INC.**

**A/Z ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ**

USA, Montreal, Montreal Local Within Ontario  
ਤੇ Local GTA ਤੇ Cambridge ਵਾਸਤੇ AZ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

Also Hiring Owner Operators  
for local work & US

- 2 ਸਾਲ ਦਾ Experience, USA ਵਾਸਤੇ Fast Card ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ
- ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦਾ CVOR Abstract ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

Please send resume at:  
[safety@interstatefreightsystems.com](mailto:safety@interstatefreightsystems.com)

Call: 416-452-0677

